



Pérou

Fabuleux Pérou

Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide.
Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.

Valable pour le départ du 10/01/2024

15h avec escale - 6h en hiver, - 7h en été

Nombre de participants : Minimum : 3 / Maximum : 28

Rythme : **4/5** Histoire & culture : **3/5** Nature : **4/5** Enfants à partir de 8 ans

VOTRE VOYAGE



Le Pérou dévoile un arc-en-ciel de couleurs, ainsi qu'un mélange de modernité et d'architecture coloniale que vous observerez notamment à Lima, Arequipa ou Cusco. Mais c'est peut-être la traversée de l'Altiplano et ses panoramas sur les Andes, la rencontre avec les habitants du lac Titicaca, la visite du Machu Picchu ou encore la découverte de la Vallée sacrée qui vous émerveillera le plus...

Les **INCONTORNABLES** Nouvelles Frontières

- L'accès en train au site mythique du Machu Picchu.
- La visite des villes protégées par l'UNESCO : Lima, Arequipa et Cusco.
- Une activité éco-sensible : rencontre et déjeuner avec une communauté indienne sur le lac Titicaca.
- La découverte de sites incas comme Maras et Sacsayhuaman.
- La traversée de paysages inoubliables passant des Andes à l'Altiplano, de Cusco à Puno.
- L'extension en Bolivie pour découvrir le Salar d'Uyuni et La Paz.



Jour 1 : France – Lima

Envol à destination de Lima. Nuit à bord.



Jour 2 : Lima – Arequipa

Arrivée à Lima. Transfert vers le centre-ville pour la visite du centre historique de la capitale péruvienne, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO : la place d'Armes, avec le palais présidentiel et la Municipalité, ainsi que la façade baroque de la cathédrale. Coup d'œil sur les balcons en bois du palais Torre Tagle, datant du 18^e siècle, et l'ancienne gare de train "Desamparados" créée en 1851 et aujourd'hui transformée en centre culturel. Visite du couvent de San Francisco, bel ensemble architectural colonial avec ses cloîtres ornés de fresques représentant la vie de San Francisco et de faiences de Séville. Une fabuleuse bibliothèque et les catacombes, où étaient enterrés les défunts du temps de la colonie, font sa renommée.

Déjeuner dans un restaurant traditionnel.

La visite se poursuit dans les quartiers modernes, plus proches de l'océan Pacifique, devenus de nos jours les nouveaux centres artistiques, culturels et résidentiels de la ville. Passage par le parc El Olivar (parc des Oliviers) datant du 16^e siècle, situé au cœur de l'actuel quartier de San Isidro. Transfert à l'aéroport de Lima et envol pour Arequipa.

Dîner libre.

Installation pour 2 nuits à l'hôtel Casa Andina Standard Arequipa 3* ou similaire.



Jour 3 : Arequipa

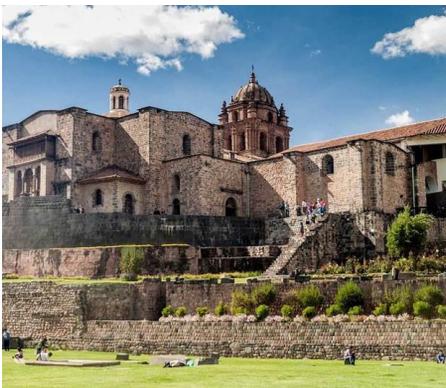
Visite à pied de la place d'Armes, toujours très animée, pour contempler les magnifiques bâtiments historiques qui la composent, dont la cathédrale. Cet espace carré est entouré d'arcades construites en pierres volcaniques gris-clair, aussi utilisées dans l'exceptionnel patrimoine architectural de la ville. Visite de l'un des joyaux baroques d'Arequipa, l'église et les cloîtres de la Compagnie de Jésus, dont la construction a commencé en 1595. C'est un parfait exemple de l'art métis colonial. En option : visite du couvent de Santa Catalina, véritable citadelle au cœur d'Arequipa qui abritait une communauté de sœurs cloîtrées, issues des familles nobles du Pérou colonial.

Déjeuner dans un restaurant traditionnel.

Après-midi libre. Profitez-en pour vous balader, à votre guise, dans la "ville blanche".

Dîner libre.

Nuit.



Jour 4 : Arequipa – Cusco (environ 1h10)

Départ le matin pour prendre votre vol pour Cusco.

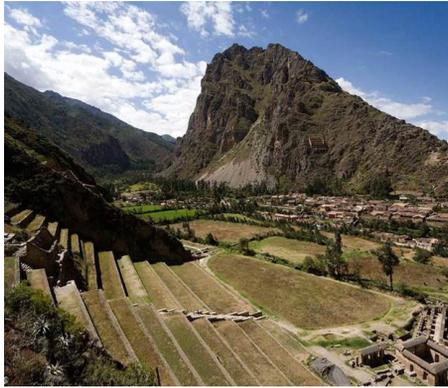
Arrivée à Cusco et déjeuner dans un restaurant local.

Dans l'après-midi, visite de la ville en commençant par la place d'Armes, où, selon la légende, s'enfonça le bâton d'or de l'Inca Manco Capac, lui indiquant l'endroit où fonder sa ville. Continuez par la rue Hatun Rumilloc, où se trouve la fameuse pierre des 12 angles parfaitement encastrée dans le mur qui la contient. La rue change de nom et devient la rue San Blas pour monter en pente vers le quartier du même nom. San Blas, quartier d'artisans, est l'un des endroits les plus pittoresques de la ville. Visite du superbe temple Koricancha ou "site en or" qui, dans la période de l'empire, a hébergé des reliques sacrées provenant de tout le territoire. On y trouve le célèbre temple dédié au Soleil, dont les murs arrondis de pierre polie sont considérés comme les meilleures œuvres de l'art inca. En option : l'entrée dans la cathédrale de Cusco pendant la visite de la ville.

Retour à votre hôtel et installation au Casa Andina Standard Koricancha 3* ou similaire.

Dîner libre.

Nuit.



Jour 5 : Cusco – Pisac – Vallée Sacrée (150 km / environ 3h)

Départ pour le village de Pisac, à 32 km au nord de Cusco. En cours de route, visite du Museo de Cultura Viva de Yucay. Ce site présente la culture vivante de la Vallée sacrée des Incas. C'est un espace dans lequel le visiteur en apprend davantage auprès des artisans sur les tissus traditionnels et les teintures naturelles, les plantations, les espèces endémiques, la céramique, l'orfèvrerie et beaucoup d'autres coutumes et traditions locales. Au cours de votre visite, vous pourrez apprécier des camélidés (lamas) sud-américains et découvrir, à travers les centres d'interprétation, des activités telles que la lecture de feuilles de coca, les paiements et les offrandes à la terre, l'utilisation de plantes médicinales, etc. Le musée dispose également d'une boutique d'artisanat. Visite du village de Pisac et de son célèbre marché indien, véritable foire colorée et folklorique. À côté des étalages de fruits et légumes s'alignent ceux d'artisans. En visitant une boulangerie à ciel ouvert et son four à pain centenaire, toujours en activité, on peut constater que Pisac a conservé son charme d'antan. Poursuite vers les Salines de Maras, au cœur de la Vallée sacrée. Accrochées à flanc de montagne et divisées en de nombreux bassins alimentés d'eau salée, elles comptent parmi les plus anciennes du Pérou et étaient déjà exploitées avant l'arrivée des Incas dans la région. Déjeuner dans un restaurant traditionnel.

Continuation vers Ollantaytambo. Visite du village qui a conservé son plan urbain d'origine, typiquement inca. Temps libre puis route vers la Vallée sacrée.

Dîner libre.

Nuit à l'hôtel Ava Spots 3* ou similaire.



Jour 6 : Vallée sacrée – Machu Picchu – Cusco (224 km / environ 4h)

Départ en direction de la gare d'Ollantaytambo pour prendre le train Expedition en direction du Machu Picchu, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. La plus célèbre cité inca est perchée à 2 400 m d'altitude. Ascension en minibus pour une montée vers la "cité perdue", découverte en 1911, et visite guidée. À la suite d'importants travaux de restauration, la citadelle apparaît aujourd'hui dans toute sa splendeur. Les temples et les maisons en pierre paraissent directement taillés sur la montagne. La citadelle est sans doute l'un des monuments architectoniques et archéologiques les plus importants de la planète. En face du site, observation des montagnes sacrées et de la vaste forêt où coule le fleuve Urubamba : un moment privilégié pour tout voyageur amateur d'archéologie et de nature.

En fin de visite, retour en minibus à Aguas Calientes où vous déjeunerez dans un restaurant traditionnel.

Après manger, trajet en train vers la Vallée sacrée, puis en bus jusqu'à Cusco.

Installation à l'hôtel Casa Andina Standard Koricancha 3* ou similaire.

Dîner libre.



Jour 7 : Cusco – Puno (387 km / environ 6h50)

Départ en bus de ligne en direction de Puno, au bord du lac Titicaca, avec guide francophone. Traversée des paysages extraordinaires de l'Altiplano, entouré des cimes enneigées de la cordillère des Andes. Vous traverserez des panoramas inoubliables en passant des Andes à l'Altiplano, et traverserez de nombreux villages d'artisans, notamment potiers et tisserands. Le passage le plus élevé du parcours se trouve à La Raya (4 312 m d'altitude), qui marque la séparation entre la zone de l'Altiplano et la région des montagnes.

Déjeuner dans un restaurant local en cours de route.

Arrivée à Puno en début de soirée.

Dîner libre.

Installation pour 2 nuits à l'hôtel Casa Andina Standard Puno 3* ou similaire.



Jour 8 : Puno – Lac Titicaca

Départ vers le port de Puno. Journée d'excursion au lac Titicaca. Selon la légende, le couple formé par Mama Oclo et Manco Capac aurait surgi de ses eaux pour fonder l'empire inca. Visite des îles flottantes des Uros. Sur ces îles habitent des familles qui se consacrent principalement à la pêche, pratiquée avec des filets rudimentaires, et à l'élevage de canards. Leur survie dépend essentiellement des ressources du lac. Le roseau qui y pousse est d'ailleurs utilisé dans la fabrication des maisons, la conception des radeaux et l'artisanat. Poursuite de votre itinéraire vers l'île de Taquile, habitée par une communauté indienne très hospitalière, dont les habitants sont d'excellents tisserands. Une route aménagée vous conduira au sommet de l'île. Vue magnifique sur le lac et la cordillère royale de la Bolivie.

Déjeuner chez l'habitant.

Retour à Puno dans l'après-midi.

Dîner libre, nuit à l'hôtel.



Jour 9 : Puno – Lima

Transfert matinal à l'aéroport de Puno et envol pour Lima. Transfert et nuit à l'hôtel Habitat 3* ou similaire.

Déjeuner et après-midi libres.
Dîner libre.

Jour 10 : Lima – France

Transfert à l'aéroport et envol pour la France. Nuit à bord.



Jour 11 : Arrivée en France

À noter : La visite des Salines se fait d'avril jusqu'à fin octobre. Pendant la saison des pluies (de novembre à mars), cette visite sera remplacée par la visite de l'église de la Compagnie de Jésus, à Cusco (jour 4), qui abrite une incroyable collection de tableaux de style baroque cusqueño. Train du Machu Picchu : précisez impérativement votre numéro de passeport lors de la réservation. Des mouvements sociaux importants perturbent fréquemment les transports au Pérou. Le cas échéant, nos équipes locales ajusteront les programmes aux conditions locales pour préserver l'intérêt du voyage. Les trajets aériens seront sans guide.

INFORMATIONS PARTICULIÈRES

Merci de vous munir des informations figurant sur votre passeport lors de la réservation. Ces informations sont indispensables pour la réservation de l'entrée du site du Machu Picchu et des vols intérieurs. Sans ces informations, ces activités peuvent ne pas être garanties.



Pérou

FORMALITÉS ET SANTÉ

FORMALITÉS ADMINISTRATIVES*

- **Passeport valide au moins 6 mois** à compter de l'arrivée sur le territoire péruvien.
- Pour un séjour inférieur à 3 mois, le visa n'est pas exigé.
- Il est vivement recommandé de disposer d'un contrat d'assistance ou d'une assurance permettant de couvrir tous les frais médicaux (chirurgie, hospitalisation, etc.) et de rapatriement sanitaire, au risque de ne pas avoir accès aux soins, y compris en cas d'urgence vitale.
- Dans le cadre de nos programmes incluant la visite du Machu Picchu, il est impératif de nous communiquer les informations figurant sur votre passeport au moment de la réservation (numéro de passeport, date et lieu d'émission, date d'expiration, date de naissance). Ces informations sont primordiales pour réserver l'entrée au Machu Picchu et les vols intérieurs. Sans ces informations, nous ne pourrions vous garantir l'accès au site.
- Les **mineurs** voyageant seuls, ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale, doivent être munis d'une autorisation de sortie de territoire. De plus, la réglementation péruvienne impose aux voyageurs de moins de 18 ans les conditions suivantes :
 - pour les mineurs, quelle que soit leur nationalité, accompagnés de leurs deux parents : justifier à l'aéroport qu'il s'agit bien des parents du mineur (livret de famille, par exemple) ;
 - pour les mineurs accompagnés d'un seul parent : les mineurs non-Péruviens ayant séjourné au Pérou moins de 90 jours sont exemptés d'autorisation de sortie.
- Pensez à vous munir d'une copie de vos certificats et formulaires, ou à les numériser sur votre propre adresse électronique.

FORMALITÉS SANITAIRES

Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Pour l'Amazonie, le vaccin contre la fièvre jaune est vivement recommandé (à réaliser avant le départ dans un centre de vaccination agréé).
- Traitement anti paludéen conseillé.
- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

Vaccination obligatoire :

- Le vaccin contre la fièvre jaune est obligatoire pour se rendre au Vénézuéla depuis le Pérou (un certificat de vaccination peut être exigé).

FORMALITÉS COVID

Depuis le 28 octobre 2022, toutes les mesures sanitaires ont été levées au Pérou.

*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.



INFORMATIONS PAYS

Histoire et politique

Le Pérou, ou "Perú" en espagnol et "Piruw" en quechua et en ayamara, est le troisième plus grand pays du sous-continent par sa superficie : 1 285 220 km². Lima, une vaste aire urbaine de 9 millions d'habitants, est à la fois la capitale et la plus grande ville du pays. Cuzco, capitale historique, est l'ancienne capitale de l'empire inca.

Le système politique actuel repose sur la Constitution de 1993. Les peuples descendant des Incas, principalement Quechuas et Aymaras, représentent 45 % de la population, suivis par les métis Européens/Amérindiens (37 %) et les descendants d'Européens (15 %).

Économie

L'économie péruvienne est parmi les plus performantes de l'Amérique latine. Le Pérou est le 1^{er} producteur d'argent au monde, le 5^e producteur d'or, le 3^e producteur de cuivre et le 4^e producteur d'étain. À ces ressources, il faut ajouter le zinc et d'autres minerais rares, le Pérou vivant avant tout de la richesse de son sous-sol. À elle seule, l'extraction minière représente en effet plus de 50 % des exportations du pays.

Culture et religion

La culture locale est marquée par les civilisations amérindiennes, notamment la civilisation Inca. Si le catholicisme est la religion la plus importante, de nombreuses croyances ont encore un impact considérable. Aussi, vous croiserez au Pérou bon nombre de syncrétistes.

Langues

Les langues officielles du Pérou sont l'espagnol (employé en grande majorité), le quechua et l'aymara.

Monnaie

La monnaie officielle du Pérou est le sol. Pour connaître le taux de change actuel, consultez le site : www.xe.com.

INFORMATIONS CIRCUIT

Le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères a classifié certaines zones de cet itinéraire en orange : Puno (lac Titicaca) et Madre de Dios (Puerto Maldonado - Amazonie). Des blocages routiers sont susceptibles de s'y produire. Nous sommes en contact permanent avec notre prestataire à destination, qui nous informe que la situation est stable depuis plusieurs mois dans ces zones. Ainsi nous avons pris la décision de maintenir l'itinéraire prévu dans notre brochure. Les visites au programme seront donc assurées. Si des blocages routiers devaient avoir lieu lors de votre voyage, l'itinéraire sera adapté en conséquence, votre sécurité étant la priorité de TUI et de son prestataire, Lima Tours.

TUI vous souhaite un agréable voyage au Pérou !

L'itinéraire ci-dessus vous donne quelques informations quant à l'altitude des villes que vous visiterez et la durée des trajets. Le circuit est établi en fonction de horaires de vol théoriques. Tout changement décidé par la compagnie aérienne nécessitera de modifier le circuit, sans que ne soient remises en cause les excursions prévues. Notez qu'il est obligatoire de fournir à votre agence le N° de votre passeport et votre date de naissance, indispensables pour réserver l'accès au site du Machu Picchu (ce dont se charge notre réceptif local). Celui-ci est en effet réglementé : désormais, seules 2500 personnes sont autorisées à entrer sur le site chaque jour. La fête Inca de l'Inti Raymi, ou fête du soleil, a lieu tous les 24 juin dans la région de Cusco, "le nombril du monde". Pour les départs en juin, le programme du circuit sera adapté pour que vous puissiez assister à cette cérémonie (sans supplément).

ENCADREMENT / ACCOMPAGNEMENT

À chaque étape, un accompagnateur-guide bilingue sera là pour partager avec vous son goût pour sa ville. Ce guide local saura mieux que quiconque vous faire découvrir les coutumes et les cultures de sa région, la cuisine locale et les sites d'intérêt. Notez que la présence d'un accompagnateur n'est prévue que pour les trajets terrestres.

NIVEAU DE DIFFICULTÉ

Cette rubrique n'a pas pour but de vous alarmer, mais de vous informer. En effet, vous serez peut-être sujet au Mal Aigu des Montagnes (MAM), dû à la raréfaction de l'oxygène en altitude. Certains signaux bénins vous permettent de reconnaître son apparition, le plus souvent entre 3 000 et 3 500 mètres : maux de tête, nausées, perte d'appétit, perte de sommeil, gonflement de certaines parties du corps telles que les mains ou le visage. Dans la grande majorité des cas, ces signaux disparaissent : on parle d'acclimatation. Mais ils doivent être pris en compte lorsqu'ils persistent et s'accroissent.



INFORMATIONS PRATIQUES

Climat

Il est important de tenir compte de votre itinéraire et d'adapter vos bagages au climat et à la géographie des régions que vous allez visiter. Ainsi, au sud du Pérou (Arequipa, Puno, Cusco, Lima), les températures peuvent être hautes la journée (attention aux brûlures de soleil), et basses à l'ombre, sous le vent, le soir et la nuit. Les nuages et le vent sont fréquents (ayez un pull à portée de main), parfois accompagnés de pluie. Sur la côte péruvienne, notamment à Lima, le degré d'humidité est élevé : de 80 à 90 %.

Repas

La nourriture vous sera servie dans les hôtels et les restaurants sélectionnés par nos soins (les boissons ne sont pas comprises). Nous avons à cœur de vous faire découvrir les "cuisines péruviennes" dans toute leur diversité. Certains repas aux saveurs locales seront préparés dans les communautés indiennes. Le prix des cafés, thés, infusions et bouteilles d'eau ou de limonade varient de 0,60 à 2 € dans les hôtels et lieux touristiques. Au supermarché, vous les trouverez à partir de 0,30 €, les prix dépendant néanmoins de la marque choisie (les boissons gazeuses nationales sont moins chères que les marques internationales). Les jus de fruit naturels (très abondants et variés) coûtent généralement de 1,30 à 2,60 € (selon les fruits et la saison), tandis que les infusions chaudes achetées dans la rue auprès des échoppes ambulantes ("emolientes") coûtent autour de 0,10 ou 0,15 €.

Budget

Donnés en signe de remerciement selon la qualité du service reçu, les pourboires ne sont pas obligatoires mais conseillés. Il est d'usage de laisser une gratification au guide, à l'accompagnateur, au conducteur et aux bagagistes. Le montant du pourboire pour le port des bagages est de 0,50 \$US par valise. Pour une excursion d'une demi-journée, comptez 0,50 \$US pour le chauffeur et 1 \$US pour le guide, chaque fois que vous serez satisfaits de leurs services.

Photos et voltage

Pour les appareils photos numériques, prévoir des cartes mémoires suffisantes, une batterie de rechange et un chargeur. Un filtre UV permettra de protéger efficacement votre objectif. Votre aimable diplomatie et votre courtoisie sont indispensables pour vous faire accepter des peuples rencontrés et solliciter, le cas échéant, leur accord pour un cliché.

Électricité

Au Pérou, le courant est sur 220 V, avec des fiches dites "américaines". Un adaptateur est donc à prévoir.



BOUCLER SA VALISE

Vos bagages en soute ne devront pas excéder 20 kg. Prévoyez également un sac à dos pour vos affaires personnelles de la journée.

Chaussures

Emportez une paire de chaussures de randonnée basses ne craignant pas l'eau, une paire de sandales de marche et des chaussures confortables pour le soir.

Vêtements

Parmi les affaires à disposer dans votre valise, pensez à prendre une polaire, des chemises légères à manches longues, des tee-shirts, un pantalon transformable en short, une tenue de rechange et un short ou un bermuda-short (par respect de la culture locale, nous demandons aux femmes de ne pas choisir de short court). En cas d'invitation dans un campement ou une maison, les femmes opteront pour une jupe longue de style portefeuille ou pagne, tandis que les hommes préféreront le pantalon (en toile ou en jean) au short. N'oubliez pas non plus d'emmener un maillot de bain, des chaussettes en coton et/ou respirantes, une casquette pour protéger votre nuque et une petite serviette qui sèche rapidement.

Matériel

- une paire de lunettes de soleil à forte protection
- un nécessaire de toilette peu encombrant (avec de la crème solaire à fort indice de protection)
- un sac de type congélation pour rapporter le papier usagé dans la poubelle collective
- une lampe torche ou frontale avec piles et ampoules de rechange
- un antibactérien pour les mains (l'eau étant rare, elle est réservée uniquement à la consommation et la cuisine)

Pharmacie

- un collyre
- un antidiarrhéique
- un désinfectant externe (alcool à 90°)
- une crème anti-inflammatoire
- des pansements
- une bande de type "Elastoplast"
- du paracétamol
- une crème ou un spray anti-moustiques, adaptés au climat tropical

VOYAGE ET PARTAGE

La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté, aussi certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est notamment nécessaire d'être ponctuel aux rendez-vous donnés par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent en effet remettre en cause l'organisation des visites prévues et pénaliser injustement le reste des participants.

Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages dans les meilleures conditions. Ainsi, l'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons d'en faire part à votre agence.

Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes.

RECOMMANDATIONS

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Ne laissez jamais vos objets de valeur (argent, passeport, billets d'avion) sans surveillance dans votre chambre, votre bus ou au restaurant. Chaque fois que cela est possible, laissez-les dans le coffre de l'hôtel ou gardez-les avec vous. Observez les règles élémentaires de prudence et n'oubliez pas, à l'hôtel, de mettre le verrou ou la chaîne de porte.



POUR EN SAVOIR PLUS

Bibliographie

- l'œuvre du prix Nobel de littérature de Mario Vargas Llosa
- "Le tombeau de l'éclair", de Manuel Scorza
- l'œuvre d'Alfredo Brice Echenique

Mini-lexique

Bonjour : Buenos días

Bon après-midi : buenas tardes

Bonsoir : buenas noches

Merci : gracias

Combien ça coûte ? : ¿Cuanto cuesta?

Trop cher ! : ¡muy caro!

Les toilettes, s'il vous plaît : los servicios por favor

Sans piment, s'il vous plaît : sin aji por favor

J'ai mal à la tête : me duele la cabeza

J'ai mal au ventre : me duele el estomago

Trop chaud : muy caliente

Trop froid : muy frio

Bière : cerveza

Soda : refresco

Pourboire : propina